

谁是法律保卫的对像?

联邦公平住屋法律对"残障"的定义为"身体或心理上的残障严重的影响限制一或多项主要的生活活动; 有此种损害的记录; 或被认定有此种损害的情形"

这个定义包括:

- 具有下列疾病的人:
 - 身体上的残障
 - 心理上的残障
 - 感觉和知觉上的损害
 - 发展上的残障
 - **HIV/AIDS**
 - 有自闭症、癫痫、肌肉失调和脑麻痹症状。
- 正在康复中酗酒/吸毒的人
- 其他

同等享用您的房屋的权利

残障人士具有像正常人一样完全享用他们的房屋的权利。为了能完完全全享用您的房屋, 您必需改变规则和政策来对它做外体上的调整。

Fair Housing Contact Service 董事会

Rillis Money Penny, Jr., President
C. Ann White, Vice President
Russell K. Davis III, Ph.D., Treasurer
Andrea Victor, Secretary
Cleve Breeding
Erika Burney-Hawkins
Robert DeJournett
Todd Evans, Esq.
Sue Turns

*在公平住屋联络服务中心，
我们相信每一个人都应该居住在他们
所选择安全且平价的房屋。*

Fair Housing Contact Service
441 Wolf Ledges Parkway
Suite 200
Akron, Ohio 44311
电话 330-376-6191
免费电话 1-877-376-6191
租客/房东 专线 330-376-0359
传真 330-376-8391
www.fairhousingakron.org
info@fairhousingakron.org



平等住屋的机会

公平住屋 给残障人士

Fair Housing for People with Disabilities - Chinese



公平住屋联络服务中心致力於防止
且消除有关住屋的歧视,
我们提倡鼓励平等公平住屋的机会。

FAIR HOUSING CONTACT SERVICE
441 Wolf Ledges Parkway, Suite 200
Akron, Ohio 44311

这本册子是由艾克隆 (Akron) 市和肯特 (Kent) 市, 桑密 (Summit) 郡 和 HUD 部门所赞助

为确保您的权益得到适当的保护,

我们提供下列免费的服务:

- 租客/房东咨询
- 协助有关住屋的歧视问题
- 完整的住屋咨询
 - 房屋再贷款
 - 检阅借贷文件
 - 初次购买房屋的协助
 - HECM 反向贷款
 - 无法付贷款导致房屋被收回或被拍卖
- 教育训练讨论会
- 为聋人或重听人士或不谙英文的人士提供翻译服务
- 大字的文件

THE FAIR HOUSING ACT

禁止有关下列歧视:

种族或肤色 性别

原属国籍 身体残障

宗教 有关遗传性的状况

我们也提供下列的服务:

- 咨询手册:
 - 租客/房东 指南
 - 租客修缮指南
 - 押金
 - 公平住屋对身体残障人士代表的意义
- 专业的训练
- 会员资格

变更和调适

残障人士具有要求对他们的房屋作合理的变更和调适的权利来享用他们的房屋。

不论在您搬入或还正住在房屋里或正在进行防止法院法拍或收回房屋的程序,变更和调适是有可能必需的。

一些变更的例子包括:

- 在楼梯旁安装上下的小斜坡
- 在浴室安装供抓握的条把
- 给耳聋或重听的房客安装门铃灯和烟雾侦测器

一些调适的例子包括:

- 如果租屋办公室没有给轮椅进出用的地方,房东必需在租屋办公室以外的地方和使用轮椅的房客见面
- 在"宠物不准"的规定下,允许房客有特别的服务或陪伴的动物而不加收额外的费用。
- 提供耳聋者手语翻译员来查看现有的房子且讨论租约。

我们提供免费的协助

要求调适和变更

如果您想知道更多有关如何要求变更和调适来完完全全享用您现在或将来可能的房屋,请与我们的办公室连络。

请注意:当您签定租约或房租合同,请将所有房东答应或同意的调适和变更事项写下。

提申有关住屋的歧视控诉

不论您在寻找房屋或正在屋里或刚搬离房屋,如果您因残障而遭遇歧视,公平住屋联络服务中心能提供您一些协助和有关提申控诉的资讯。

当您遭遇不平等的待遇,通知我们的服务人员且/或提申控诉是很重要的。即使您自己不打算提申控诉,公平住屋联络服务中心会看歧视的行为有无被矫正与否而可能提申控诉。